

「安康專案」

—查獲漁船違法走私漁獲

**Implementing inspection work for
“ Safe and Welfare Project “, Inspect
Officers Hunted Down Illegal Fish
Smuggling From Mainland China.**

◎文/ 韓道昂 圖/基隆機動查緝隊提供 ◎Article/ Han Dao-ang Photos/ Keelung Reconnaissance Brigade

年關將近，不肖業者利用農曆春節前夕走私大陸漁貨入境販賣牟取暴利。行政院海岸巡防署北部地區巡防局第二巡防區第二海岸巡防總隊八斗子安檢所於97年1月8日19時執行安檢勤務時查獲以漁船走私方式載運大陸漁貨，並對相關涉案人員實施偵訊以追查相關水產品來源。

As the Chinese Luna New Year is just around the corner, some illegal fishermen are trying to smuggle fish yields from Mainland China for huge profits before the Chinese Luna New Year. When Badouzih Inspection Office, Coast Patrol Corps 2 of the 2nd Patrol Office, Northern Coastal Patrol Office, Coastal Patrol Directorate General carried out the inspection duties on January 8th, 2008, they successfully hunted down illegal fish smuggling from Mainland China and interrogated people that were involved in the case about the sources of these aquatic products.



八斗子安檢所於實施安檢監卸勤務時，發現澎湖籍「進福順」號（CT4-2160）漁船於1月6日8時自澎湖山水漁港出港，船上載有鮑魚、白蝦、魷魚頭、蝦仁、白帶魚、比目魚及馬加魚等高經濟價值漁產品，該船出港天數僅2天，攜行漁具漁網均未使用及船上無冷凍、包裝等設備，明顯無法自行捕獲與實施包裝作業，安檢員隨即通報總隊前往處理，岸巡第二總隊長倪安斐即率

While Badouzih Inspection Office was carrying out the inspection work for unload monitoring, they found Penghu registered fishing boat "Jin-Fu-Shun" (CT4-2160) departed the Penghu San-Shuei Port at 8:00 am on January 6th, and there were high economic value products of abalones, white shrimps, squid heads, shrimp meat, white beltfish, flatfish and Mackerel fish on board. The fishing boat only left the port for 2 days and the fishing nets and tools on board



海巡人員搬運緝獲走私漁貨情形。

Coast Patrol Guards are emptying the seized smuggled fish yields in the fish boat cabin.

八斗子安檢所於實施安檢監卸勤務時，發現澎湖籍「進福順」號（CT4-2160）漁船於1月6日8時自澎湖山水漁港出港，船上載有鮑魚、白蝦、魷魚頭、蝦仁、白帶魚、比目魚及馬加魚等高經濟價值漁產品，該船出港天數僅2天，攜行漁具漁網均未使用及船上無冷凍、包裝等設備，明顯無法自行捕獲與實施包裝作業，安檢員隨即通報總隊前往處理，岸巡第二總隊長倪安斐即率

While Badouzi Inspection Office was carrying out the inspection work for unload monitoring, they found Penghu registered fishing boat "Jin-Fu-Shun" (CT4-2160) departed the Penghu San-Shuei Port at 8:00 am on January 6th, and there were high economic value products of abalones, white shrimps, squid heads, shrimp meat, white beltfish, flatfish and Mackerel fish on board. The fishing boat only left the port for 2 days and the fishing nets and tools on board



海巡人員搬運緝獲走私漁貨情形。

Coast Patrol Guards are emptying the seized smuggled fish yields in the fish boat cabin.

人)及貨車司機張○○(70年次,台北縣人)等6員帶至安檢所實施偵訊,部分涉案人已坦承向大陸漁船購買,目前全案續由第二海岸巡防總隊依懲治走私條例擴大偵辦中。

春節期間,北部地區巡防局要求各總、大隊安檢所加強「安康專案」查緝作為,以維護社會治安及海域、海岸安全,除展現打擊犯罪之能力與決心外,並做到杜絕不明漁獲非法入境,維護國人健康與保障合法漁民權益之職責;對於本案涉案之人、船,均依法嚴加追查究辦,以根絕走私不法活動。🌊

(本文作者任職於北部地區巡防局基隆機動查緝隊)

driver Chiang XX (born in 1981, a native of Taipei County) , total 6 people. Several people involved already admitted they had bought aquatic products from Mainland China's fishing boat. Currently, this case is further investigated by Coast Patrol Corps 2 according to Punishment Smuggling Act.

During the Chinese Luna New Year, Northern Coastal Patrol Office will ask all patrol corps and inspection offices to reinforce the inspection for "Safe and Welfare Project" in order to maintain social public security and safety of sea area and coastline. It's also an opportunity to show the civilians their abilities and determinations on fighting crimes, eliminating illegal fish yields smuggling into Taiwan, safeguarding civilians' health and defend legal fishermen's rights. For people and boat that are involved in this case, the patrol officers will further the investigation and then take related actions according to the laws in order to eradicate the activities of illegal smuggling.

(The author of this article currently works for Keelung Reconnaissance Brigade, The North Coast Patrol Office)



記者拍攝走私漁貨情形。
Reporters are taking photos of the smuggled fish yields.